



Proudly  
Indigenous  
Crafts  
& Designs

**DOSSIER PRESSE – ARTISTES**

[www.proudlyindigenoucrafts.com](http://www.proudlyindigenoucrafts.com)



# Snowfly Cheryl Fennell

Instagram: [@fennellcheryl](https://www.instagram.com/fennellcheryl)

Magasin en ligne: <https://proudlyindigenoucrafts.com/artist/cheryl-fennell/>

## À PROPOS DE L'ARTISTE

Les racines autochtones de Cheryl Fennell sont les Dénés Yellowknives du côté de sa mère et polonaises du côté de son père. Elle a beaucoup voyagé dans la région circumpolaire, a vécu au Nunavut et réside actuellement à Yellowknife, sa ville natale. Cheryl intègre des conceptions traditionnelles avec des idées contemporaines de manière unique. Elle travaille avec la fourrure de phoque qui l'inspire dans ses créations de vêtements, de sacs à main, de décoration intérieure et plus récemment dans l'art. Elle s'inspire de la beauté et de la qualité de la peau de phoque pour tous ses produits. Pour aider à promouvoir la fourrure de phoque, elle a conçu des bracelets style manchettes et un signet en fourrure de phoque pour *Six Shooter Records* pour la Journée nationale des produits du phoque et pour aider à promouvoir *Split Tooth* de Tanya Tagaq.

Récemment, Cheryl a participé à la Winnipeg Art Gallery — Qaumajuq CRAFTED 2022 Fashion Show & Sale. Elle a également été mise en avant dans le *Cosmopolitan Magazine* (édition du 24 octobre 2022) comme l'une des 30 marques autochtones à suivre : <https://www.cosmopolitan.com/style-beauty/fashion/g33825337/native-american-clothing-brands/>

## QUELLES SONT VOS SOURCES D'INSPIRATION ?

Je suis inspirée par la beauté sacrée de chaque chose créée dans notre monde. Je crois que notre objectif est de réfléchir consciemment à l'harmonie entre nous-mêmes, la nature et le monde. Je puise dans la beauté naturelle comme source d'inspiration pour mes design. La beauté des « fils » de la nature relie et façonnent ce que je ressens, vois et crée.

## AVEZ-VOUS UNE TECHNIQUE PARTICULIÈRE QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE TRAVAIL OU QUE VOUS AVEZ DÉVELOPPÉE ?

Je suis très nouvelle dans ce domaine et j'étudie encore les techniques à utiliser dans mes créations. Je considère chaque design comme un défi passionnant pour trouver des techniques de création. Je pense que ma technique naît souvent après avoir vu un design qui se révèle à moi. Je m'efforce de contribuer à des créations uniques qui permettent à la beauté et à la fonctionnalité de la peau de phoque de briller.





## LES 5 PIÈCES PRÉFÉRÉES DE CHERYL

Bracelet manchette à bandes en  
peau de phoque



Sacs de transport en peau de  
phoque et de bison



Tapisseries en peau de phoque



Repose-pieds vintage en  
peau de phoque



Jupes en peau de phoque et  
bison



## LES 5 MEILLEURS VENDEURS DE CHERYL

Bracelet manchette en peau de  
phoque



Tapisseries en peau de phoque



Boucles d'oreilles en peau de  
phoque



Sac à main en peau de phoque



Sacs de transport en peau de  
phoque et de bison





# Taalrumiq Christina King

Facebook, Instagram, TikTok: @taalrumiq

Magasin en ligne : [https://proudlyindigenoucrafts.com/artist/taalrumiq\\_christina\\_king/](https://proudlyindigenoucrafts.com/artist/taalrumiq_christina_king/)

## À PROPOS DE L'ARTISTE

Taalrumiq est une artiste Inuvialuk, créatrice de mode, éducatrice culturelle et créatrice de contenu de Tuktoyaktuk, une région de colonie Inuvialut aux Territoires du Nord-Ouest. En utilisant les mêmes matériaux traditionnels que ses ancêtres et dans son style audacieux, elle crée des pièces d'art et de couture fidèles à sa vision contemporaine.

Elle a grandi sur les rives de l'océan Arctique, avec sa famille et sa communauté inuvialut à Tuktoyaktuk, dans la région désignée des Inuvialuit, dans les Territoires du Nord-Ouest. Nommée à la naissance par les anciens locaux de sa communauté, elle a reçu le nom de famille ancestrale de son arrière-grand-mère maternelle «Taalrumiq». Toujours attirée par les débouchés créatifs, Taalrumiq est une coiffeuse détenant le titre officiel de norme professionnelle Sceau rouge et diplômée l'Université de l'Alberta avec baccalauréat en science en écologie humaine et un baccalauréat en éducation.

Les connaissances traditionnelles, l'éducation contemporaine, la passion, la vision créative et le dévouement à l'excellence de Taalrumiq lui offrent une occasion unique de créer, d'enseigner et de partager la culture Inuvialuite avec le monde comme une forme de préservation culturelle et de narration d'une perspective authentique et d'une expérience vécue. En même temps, revendiquer la perte de la culture, la fierté de l'identité Inuite et la guérison des traumatismes intergénérationnels. Elle milite en faveur de la peau de phoque, démontrant la fonctionnalité, la durabilité et la beauté des matériaux naturels à travers son travail.

L'amour et le respect pour sa culture, ses ancêtres, son peuple et son lien inhérent avec sa patrie ancestrale inspirent et informent son art, son design et sa façon d'être dans le monde. Travaillant avec des éléments de conception traditionnels Inuvialut et des matériaux organiques en combinaison avec des matériaux de l'après-commerce de la fourrure, elle crée des accessoires de couture Inuvialut contemporains, des vêtements et des œuvres d'art Inuit originales sous sa marque de mode et son entreprise Taalrumiq.

Son travail fait partie de diverses collections corporatives et privées, et se trouve actuellement dans les collections «Breathe». Elle a été nommée l'une des 10 meilleures créatrices Inuites travaillant avec la fourrure de phoque au Canada à surveiller en 2021 par le magazine Inuit Art Quarterly et sélectionnée comme l'une des 10 créatrices du programme de haute couture autochtone 2022 du Banff Centre for Arts and Creativity.

Dans la culture Inuvialut, coudre pour quelqu'un, c'est l'aimer. De cette façon, elle crée chaque pièce avec le plus grand soin et une attention aux détails. Taalrumiq propose également des services de conseil culturel, notamment des ateliers de couture de peau de phoque, des présentations culturelles, des prises de parole en public et la création de contenu numérique.

## QUELLES SONT VOS SOURCES D'INSPIRATION ?

L'inspiration est tout autour et à l'intérieur. Ma culture, mes ancêtres, mon peuple et mon lien avec la terre ancestrale m'inspirent. Ce qui se passe socialement, politiquement, le monde au sens large et l'environnement naturel, l'amour et l'énergie créative que je ressens dans l'art, la mode et les événements culturels m'inspirent tous pour grandir, continuer à créer et être la meilleure possible. Les matières me parlent. Parfois, je regarde quelque chose et je vois instantanément dans ma tête ce que cela va devenir. D'autres fois, je rêve d'idées, de pièces ou de projets, puis je les écris ou les dessine, puis je travaille pour les concrétiser. Le désir de corriger le récit et de partager d'un point de vue Inuvialut m'inspire. D'autres fois, je vois des choses et j' imagine à quoi cela ressemblerait d'un point de vue Inuit, et cela me donne l'idée d'essayer quelque chose ou de créer quelque chose que je n'ai jamais vu auparavant.

## AVEZ-VOUS UNE TECHNIQUE PARTICULIÈRE QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE TRAVAIL OU QUE VOUS AVEZ DÉVELOPPÉE ?

Mon style audacieux et coloré est évident dans tout ce que je crée. J'expérimente de nouveaux processus et techniques, en prenant des éléments de conception traditionnels et en les utilisant de nouvelles façons. Par exemple, traditionnellement, nous utilisons les sourcils rouges d'un lagopède pour la garniture, aujourd'hui j'utilise des paillettes, des perles, des garnitures métalliques et des appliqués avec du fil métallique. Au lieu de franges en peau de glouton ou de caribou, j'utilise du cuir métallisé, de la peau de phoque arc-en-ciel et des franges en paillettes. Dans mon travail, j'ai également expérimenté avec les bois de cerf et les vertèbres de poisson. Bien que je n'ai pas l'impression d'avoir (encore) inventé quoi que ce soit de nouveau, je m'amuse à assembler des matériaux de manière passionnante, en essayant des choses qui sont nouvelles pour moi ou dont nous n'avons pas vu de versions Inuvialut. (Comme du cuir métallique découpé au laser avec un motif de défense de morse pour les boucles d'oreilles).



## LES 5 PIÈCES PRÉFÉRÉES DE TAALRUMIQ

Tenue haute couture « Inuvialuk  
at the Met Gala »



Boucles d'oreilles en coeur en peau  
de phoque avec franges arc-en-ciel



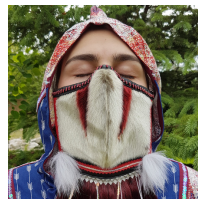
Boucles d'oreilles en peau de  
phoque en défense de morse  
découpées au laser



Masque de pandémie  
«Bounty of Our Land »



Masque de pandémie #2 en peau  
de phoque "Inuvialuit Fortitude



## LES 5 BEST SELLER DE TAALRUMIQ

Épingle de solidarité en coeur en  
peau de phoque orange



Mitaines en peau de phoque



Boucles d'oreilles et bagues en  
peau de phoque



Boucles d'oreilles en coeur en peau  
de phoque avec franges arc-en-ciel



Cartes de souhaits en poils de  
phoque "Inuit Glitter"





# Stitched by April

April Allen

Facebook, Instagram, TikTok: @stitchedbyapril

Magasin en ligne: <https://proudlyindigenoucrafts.com/artist/aprilallen/>

## À PROPOS DE L'ARTISTE

April Allen est une artiste et designer moderne qui possède une petite entreprise, Stitched by April, et une boutique en ligne de fournitures de perles, Indigenous Bead Supply Canada. April est une Inuk originaire de Rigolet, Nunatsiavut, une petite communauté située sur la côte nord du Labrador. Elle réside actuellement à Labrador City, T.-N.-L.

April est une thérapeute dentaire à la retraite et passe maintenant la plupart de son temps à créer des projets de perlage et de couture. Elle apprécie créer des pièces contemporaines qui intègrent sa culture, son histoire et ses matériaux traditionnels Inuits en fabriquant de nombreux types de boucles d'oreilles en peau de phoque, en bois de cervidé et en perles, ainsi que des vêtements. April démontre une forte passion pour son travail – valorisant les nombreux détails qu'elle crée maille après maille. Pour April, l'art du perlage est thérapeutique.

Sa mère a passé une grande partie de son temps à coudre quand April était enfant, laissant April manifester un intérêt pour l'artisanat dès son plus jeune âge et apprendre à tricoter et à coudre de sa mère. Au début de la pandémie, elles ont toutes deux participées à un travail bénévole pour créer des masques faciaux pour les personnes résidant au Labrador. April continue d'apprendre de sa mère/tante/proches et renforce son lien avec sa culture à travers le perlage et la couture.

Les boucles d'oreilles emblématiques d'Allen sont faites de peau de phoque et de fourrure de renard. De plus, elle incorpore des symboles tels que des pistes de caribou, des pistes d'orignal, des peaux de saumon, des uluk et des inukshuks, tous des symboles de sa culture, dans ses créations. Par exemple, les pistes de caribou et d'orignal proviennent de l'animal qui fournissait autrefois de la nourriture et des vêtements, et pendant les hivers rigoureux du Nord, ces éléments étaient essentiels à la survie. Plus récemment, ils sont également une avenue pour créer des bijoux, que de nombreux Inuits utilisent pour identifier et éduquer les autres. Pour April, c'est un honneur d'utiliser ces symboles dans ses œuvres et de les partager.

Allen explore constamment de nouvelles variations de conceptions pour de futures créations et considère d'où viennent les matériaux et de nouvelles façons d'intégrer l'éducation dans ses projets. Allen croit que le partage et la connexion avec les jeunes autochtones dans les pratiques artistiques sont essentiels. Allen travaille également comme animateur en ligne pour un programme qui travaille avec des écoles de tout le territoire, du Nunavut et du reste du pays.

## QUELLES SONT VOS SOURCES D'INSPIRATION ?

L'inspiration vient de ma culture. Du temps de mon ancêtre, ces matériaux (peau de phoque, fourrure de renard, pistes de caribou et d'orignal, etc.) étaient utilisés de manière durable pour apporter de la chaleur dans le grand froid et des barrières pour l'eau (nous utilisons encore ces matériaux aujourd'hui, pour les mêmes raisons). L'énergie de mes ancêtres a rayonné à travers moi lors de la création de mes boucles d'oreilles signature. J'ai passé de nombreuses heures à travailler sur le design et j'ai choisi celui qui m'a apporté la fierté. Le design en forme de V en peau de phoque ressemble à un tatouage, situé sur le front, ce qui pour moi signifie entrer dans la féminité pour nous, les Inuits, tandis que la fourrure de renard argenté ajoute un look contemporain qui laissera une sensation intemporelle. Créer chaque œuvre d'art, en particulier celle-ci, me laisse avec des sentiments d'amour, d'excitation, d'honneur et de fierté.

## AVEZ-VOUS UNE TECHNIQUE PARTICULIÈRE QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE TRAVAIL OU QUE VOUS AVEZ DÉVELOPPÉE ?

J'utilise les mêmes techniques que mes ancêtres avec amour et soin. Je suis très méticuleuse quand il s'agit de mes œuvres d'art, valorisant les détails de chaque coupe et chaque maille. La couture à la main est une tâche très difficile mais gratifiante. Vous devez vous assurer que chaque maille est placée en ligne, en saisissant fermement le tissu, en gardant les coutures alignées et les points très serrés pour certains projets comme les vêtements. Cela assure l'étanchéité du vêtement pour garder le froid à l'extérieur. Je crois que c'est quelque chose que ma mère m'a inculqué à un jeune âge. Ma passion en tant qu'artiste Inuk est le résultat de la satisfaction d'apprécier le produit fini. Lorsque je regarde mon travail terminé, des sentiments de fierté, de joie et de contentement m'envahissent. Ces sentiments sont ce qui fait que cette ligne artistique vaut le temps et les soins que j'apporte.



## LES 5 PIÈCES PRÉFÉRÉES D'APRIL

Design turquoise



Boucles d'oreilles Signature en peau de phoque et en renard



Boucles d'oreilles Inukshuk en peau de phoque



Pendentif hibou en peau de phoque



Jupe ours polaire avec boucles d'oreilles multimédia



## LES 5 MEILLEURS VENDEURS D'APRIL

Boucles d'oreilles « Mini Love » cœurs en peau de phoque



Boucles d'oreilles Ulu en peau de phoque



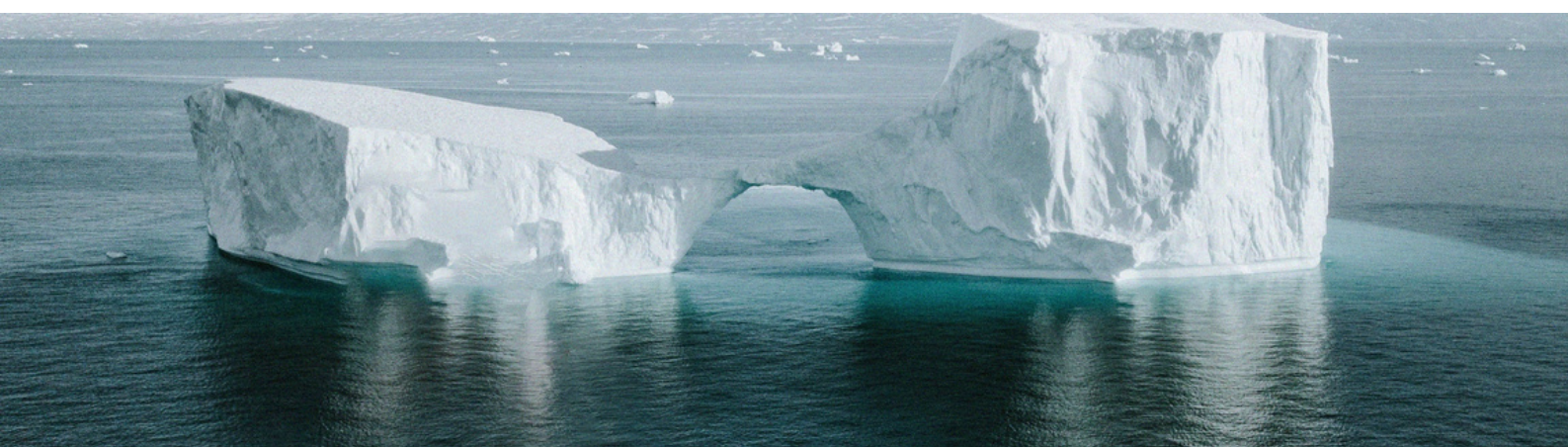
Boucles d'oreilles Signature en peau de phoque et en renard.



Pantoufles en peau de phoque et fourrure de renard



Boucles d'oreilles et collier fleur turquoise





# INUK 360 INUK

Instagram, Facebook & TikTok: @inuk360

magasin en ligne <https://proudlyindigenoucrafts.com/artist/inuk360/>

## À PROPOS DE L'ARTISTE

Inuk est Maître Touffeteuse de poils de caribou Inuvialuk et une conceptrice multidisciplinaire, une éducatrice culturel, une gardienne des connaissances, une créatrice de contenu et une influenceuse, une modèle grande taille et une conférencière invitée. Elle est la créatrice de la marque de médias sociaux Inuk360. Inuk est née, a grandi et vit toujours dans les Territoires du Nord-Ouest, au Canada.

Le parcours artistique d'Inuk a commencé au printemps 1990 en tant que Touffeteuse de poils de caribou. Apprendre à touffeter par elle-même l'a aidé à trouver, à développer et à perfectionner ses compétences en matière de touffetage, ce qui a conduit à son style distinctif de touffetage en poils de caribou. Au fur et à mesure qu'elle touffetait, elle a commencé à faire revivre et à aider avec succès à faire sortir le touffetage de l'ombre dans la catégorie beaux-arts. Inuk a enseigné à des milliers de personnes à travers le monde.

Avec chaque touffetage de poils de caribou, leçon/démonstration, elle a aidé à préserver un morceau du patrimoine des Territoires du Nord-Ouest, une touffe à la fois.

Avec une persévérance, une détermination et un travail acharné et continu, Inuk est devenue une « Maître Touffeteuse », acceptant fièrement mais humblement cette reconnaissance. Au fil des années, la capacité d'Inuk à travailler avec de nombreux textiles s'est épanouie et il n'y a aucun obstacle qu'elle ne peut surmonter, une maille à la fois. En 2020, elle a également accueilli sa mère Julia Pokiak-Trennert et son deuxième frère aîné IngNing (Spencer Trennert) à Inuk360 et a l'intention de continuer à développer Inuk360.

Inuk soutient et fait don de certaines de ses créations Inuk360 à des collectes de fonds pour de nombreuses organisations autochtones, et elle est une ardente défenseuse d'un style de vie sans violence, sans drogue et sans fumée. Vous pouvez entendre Inuk parler de plusieurs de ces sujets via ses plateformes de médias sociaux.

Inuk est une grande défenseuse de l'utilisation de fourrures arctiques récoltées de manière durable, comme le phoque et d'autres types de peaux, comme la peau d'orignal tannée traditionnellement et le cuir de bœuf musqué, qu'elle transforme en pièces d'art vestimentaires uniques. Ses créations Inuk360 se retrouvent dans le monde entier, ce qui est une grande réussite pour une Inuvialuit, née dans une petite colonie Déné, dans la région de Nahendeh des Territoires du Nord-Ouest, Canada.

## QUELLES SONT VOS SOURCES D'INSPIRATION ?

Toute ma vie m'inspire. Mes ancêtres, ma famille, le Territoire où je suis né et où je vis. Tout commence par un rêve et peu importe ce que la vie vous réserve, apprenez à vous ajuster, à pivoter et à vous adapter pour continuer à vivre vos rêves. J'espère qu'un jour, en étant une pionnière, une actrice de changement et en donnant l'exemple, quelqu'un verra le travail de ma vie et pensera, "wow, si Inuk peut le faire, alors moi aussi", puis réalisera ses propres rêves et tracera son propre chemin.

## AVEZ-VOUS UNE TECHNIQUE PARTICULIÈRE QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE TRAVAIL OU QUE VOUS AVEZ DÉVELOPPÉE ?

Chaque maille a une vie derrière elle, une vie d'apprentissage et de croissance et des centaines et des milliers d'heures de pratique jusqu'à ce que je perfectionne la technique que j'apprenais. Par exemple : pour devenir une Maître Touffeteuse de poils de caribou et atteindre et maintenir un travail de qualité plutôt que de quantité, il m'a fallu des centaines, voir des milliers d'heures. Tout ce que je crée est slow fashion.





## LES 5 PIÈCES PRÉFÉRÉES D'INUK360

Boucles d'oreilles en peau de phoque



Manchette et boucles d'oreilles en peau de phoque



Chaussures en peau de phoque



## LES 4 MEILLEURS VENDEURS D'INUK360

Boucles d'oreilles Moonbeams and Dreams



Bracelets en peau de phoque



Pendentifs en peau de phoque



Chaussures en peau de phoque





# Bambi's Traditional Arts

## Bambi Amos

Facebook, Instagram, TikTok: @bambis\_traditional\_arts

Magasin en ligne: <https://proudlyindigenoucrafts.com/artist/bambi-amos/>

### À PROPOS DE L'ARTISTE

J'ai commencé dans un cours de couture dans ma ville natale, Sachs Harbour, T.N.-O. Je dois remercier les instructeurs de couture car sans eux, je n'aurais pas pu apprendre l'art Inuvialuit de se tenir au chaud. Plus important encore, je dois remercier mon amang (mère) pour avoir été mon inspiration et mon encouragement depuis le tout début. J'apprends encore avec chaque projet que je fais. Cela me donne un sentiment d'accomplissement et de fierté. Les items que j'aime le plus fabriquer sont les mitaines en peau de phoque et la broderie. Je suis ravie de voir les résultats, lorsque je découpe des tissus et dessine des fleurs pour n'importe quel projet de broderie que je fais ensuite. Ce qui m'inspire le plus, c'est de faire quelque chose qui englobe la chaleur. Ce que je fabrique doit être portable – la chaleur est une partie importante de notre culture. Je pense qu'il est très important de perpétuer cette tradition.

### QUELLES SONT VOS SOURCES D'INSPIRATION ?

Être Inuvialuk est définitivement ma plus grande inspiration. Je ressens ce lien fort avec ma culture quand je couds, et c'est une expérience d'apprentissage constante. J'ai commencé il y a 15 ans quand ma cousine m'a appris à broder. Puis, cette même année, j'ai suivi un cours de couture avec d'autres femmes Inuvialuit. C'est ma passion et je suis toujours en train de créer quelque chose. J'aime partager mon art traditionnel et mes connaissances avec les autres. Penser à quel point ils apprécieront mes pièces autant que moi est très réconfortant. J'aime le fait que ce soit une pratique ancrée qui me ramène à mes racines en tant que femme Inuvialuk.

Je suis inspirée par ma culture en tant qu'Inuvialuk. Je pense à la façon dont mes ancêtres ont créé des vêtements pour survivre au climat rigoureux. Les vêtements et les essentiels ont également été très joliment confectionnés avec soin et attention – j'apporte cela également dans mon travail. La vie quotidienne et les interactions inspirent également mon art. La connexion, l'expérience et la curiosité m'apportent des idées de conceptions et d'améliorations.

### AVEZ-VOUS UNE TECHNIQUE PARTICULIÈRE QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE TRAVAIL OU QUE VOUS AVEZ DÉVELOPPÉE ?

Avoir des connaissances traditionnelles qui m'ont été transmises par des mentors et ma famille influence définitivement ma technique. J'étais et je suis encore aujourd'hui déterminée à apprendre avec de nombreux essais et erreurs.





## LES 5 PIÈCES PRÉFÉRÉES ET MEILLEURS VENDEURS DE BAMBI

Mitaines en peau de phoque



Sac à main en peau de phoque



Boucles d'oreilles en peau de phoque



Ukpiit en peau de phoque



Travail de broderie



Relations avec les médias, mode d'emploi du produit et demandes d'entrevues avec experts:



MADE IN

Made In Contact :  
**RIMA AMROUN-MCMAHAN**  
Directrice du Service Conseil  
[pr@madein.co](mailto:pr@madein.co)